



GZałącznik nr 1  
do Regulaminu budżetu obywatelskiego  
w Toruniu, przyjętego uchwałą nr 52/19  
Rady Miasta Torunia z dnia 7.02.2019 r.  
z późn. zm.

## FORMULARZ ZGŁASZANIA PROJEKTÓW DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2026 R.



### UWAGA!!!

- Prosimy o czytelne wypełnienie formularza.
- Formularz można też wypełnić za pomocą Internetu, a następnie wydrukować i przynieść lub przysłać do Urzędu Miasta Torunia. Zatrzyj na [www.budzet.torun.pl](http://www.budzet.torun.pl)

### A. WNIOSKODAWCA:

Imię i nazwisko:

Adres:

Ulica, nr domu, nr lokalu,  
kod pocztowy, miejscowość

Telefon:

E-mail:

### B. NAZWA PROJEKTU (maksymalnie 10 słów):

„Super boisko – rewitalizacja boiska sportowego”

### C. TYP PROJEKTU (zaznacz jedną pozycję):

- ☐ projekt ogólnomiejski  
☒ projekt lokalny

W przypadku zaznaczenia opcji „projekt lokalny” wskaż okręg (pulę środków):

- |                                           |                                               |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Bydgoskie        | <input checked="" type="checkbox"/> Rubinkowo |
| <input type="checkbox"/> Chełmińskie      | <input type="checkbox"/> Rudak                |
| <input type="checkbox"/> Czerniewice      | <input type="checkbox"/> Skarpa               |
| <input type="checkbox"/> Grębocin-Bielawy | <input type="checkbox"/> Staromiejskie        |
| <input type="checkbox"/> Jakubskie-Mokre  | <input type="checkbox"/> Stawki               |
| <input type="checkbox"/> Kaszczorek       | <input type="checkbox"/> Wrzosey              |
| <input type="checkbox"/> Podgórz          |                                               |

#### D. OPIS PROJEKTU

Proszę opisać, co dokładnie ma zostać wykonane, podać główne działania związane z realizacją zadania, podać uzasadnienie dla realizacji projektu:

- Usunięcie starych piłkochwyty do koszykówki
- Usunięcie starego ogrodzenia
- Położenie bezpiecznej nawierzchni
- Ustawienie ławeczek
- Ustawienie 2 koszy na śmieci
- Ustawienie wokół boiska ogrodzenia
- Ustawienie infrastruktury do gry w piłkę nożną i w koszykówkę.

Istniejące betonowe boisko znajdujące się przed budynkiem Donimirskiego 7 wymaga remontu. Nawierzchnia jest nierówna i stwarza ogromne zagrożenie dla osób przebywających na terenie boiska. Nowe boisko przyczyni się do zwiększenia aktywności mieszkańców naszego osiedla.

#### E. LOKALIZACJA, MIEJSCE REALIZACJI

Ulica, numer, rejon ulic, numer działki, inne istotne informacje na temat lokalizacji

Ul. Donimirskiego 7, NR działki 10/23, obręb 51

#### F. OPIS PROJEKTU NA STRONĘ INTERNETOWĄ

Proszę podać opis projektu, który zostanie opublikowany na stronie internetowej (maksymalnie 1 200 znaków ze spacjami):

Wszyscy wiemy jak ważna powinna być aktywność na świeżym powietrzu. Aktywnością na świeżym powietrzu sprzyjają różnego rodzaju miejsca do tego przeznaczone np.: boiska sportowe. Mają one za zadanie utrzymanie w dobrej kondycji naszego ciała ale również pozwalają zintegrować się z rówieśnikami. Gry zespołowe pozwalają odreagować stres życia codziennego jak i uczą zrozumienia i współpracy w grupie osób grających w daną grę. Boisko na które chciałbym żebyście Państwo zagłosowali jest zdewastowane i nieużytkowane od lat. Oddając swój głos na rewitalizację boiska przyczynicie się Państwo do tego, że boisko stanie się często odwiedzane przez dzieci i młodzież, która zamiast siedzieć przed komputerem, będzie spędzać czas na grach i zabawach na wolnym powietrzu. Jednocześnie odnowione boisko uatrakcyjni infrastrukturę sportową na naszym pięknym osiedlu.

#### G. SZACUNKOWY KOSZT PROJEKTU

Proszę podać szacunkowy koszt realizacji projektu, z podziałem na poszczególne elementy składowe:

- Nawierzchnia poliuretanowa 476 m<sup>2</sup> – 200 000 zł
  - 2 bramki do piłki nożnej – 8 000 zł
  - 2 piłkochwyty do koszykówki – 8 000 zł
  - Ogrodzenie boiska – 50 000 zł
  - Ławki boiskowe do siedzenia – 5 000 zł
  - 2 szt. koszy na śmieci – 2 000 zł
  - Projekt – 7 000 zł
  - Przygotowanie terenu pod nową nawierzchnię – 10 000 zł
- RAZEM: 290 000 zł**

## H. ZAŁĄCZNIKI

☒ Lista poparcia dla projektu (obowiązkowe)

☒ Oświadczenie podmiotu zewnętrznego o współpracy, (patrz §13 ust.4 pkt 4 Regulaminu) \*

☒ Mapy\*\*

☐ Zdjęcia\*\*

☐ Inne (np. dodatkowe ekspertyzy, rekomendacje, analizy prawne)\*\*

*\* Jeśli realizacja wymaga współpracy z podmiotem zewnętrznym*

*\*\*Informacja nieobowiązkowa*

## I. OŚWIADCZENIA

### 1. Dla wnioskodawców, którzy w momencie składania wniosku ukończyli 18. rok życia

Oświadczam, że:

- 1) W dniu złożenia wniosku do Budżetu obywatelskiego w Toruniu mam ukończone 18 lat;
- 2) Dane podane w formularzu wniosku są prawdziwe i aktualne;
- 3) Zapoznałem/am się i akceptuję Regulamin budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 4) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 5) Ponoszę odpowiedzialność prawną za dane i informacje zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

Data:

09.05.2025



---

### 2. Dla rodzica / opiekuna prawnego osoby małoletniej składającej projekt, która w momencie składania wniosku nie ukończyła 18. roku życia

Oświadczam, że:

- 1) Jestem rodzicem / opiekunem prawnym osoby składającej niniejszy projekt w ramach Budżetu obywatelskiego w Toruniu;

- 2) Akceptuję udział mojego dziecka / podopiecznego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 3) Zapoznałem/am się z treścią projektu składanego przez moje dziecko / podopiecznego;
- 4) Potwierdzam prawdziwość i aktualność danych, które zostały podane w formularzu;
- 5) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 6) Ponoszę odpowiedzialność prawną za wszelkie dane zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

*Data:*

*Czytelny podpis składającego wniosek:*

## **J. KLAUZULA INFORMACYJNA**

### **Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?**

Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu prosimy o podanie swoich danych osobowych. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia dnia 7 lutego 2019 r. z późn. zm. Sprawdzamy wiek wnioskodawcy, a jeśli jest niepełnoletni, czy ma zgodę rodziców/opiekunów na złożenie wniosku, czy jest mieszkańcem Torunia, liczbę zgłoszonych projektów, uprawnienie do zgłaszania projektów do wybranej puli lokalnej. Kontaktujemy się z wnioskodawcą w toku prowadzenia weryfikacji formalnej i merytorycznej, w celu uzyskania koniecznych wyjaśnień i niezbędnych informacji oraz dokonania dodatkowych uzgodnień, o ile zajdzie taka potrzeba. Będziemy również przekazywać wnioskodawcom informacje dotyczące kolejnych edycji budżetu obywatelskiego oraz pytać o opinie w zakresie realizacji procedury budżetu obywatelskiego w Toruniu.

### **Jakie dane zbieramy?**

Wnioskodawców prosimy o podanie następujących danych: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail, numer telefonu. W przypadku osób niepełnoletnich prosimy także o podanie imienia i nazwiska oraz kontaktu do rodzica / opiekuna prawnego wnioskodawcy.

### **Jaka jest podstawa przetwarzania danych?**

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.

### **Czy zbieranie tych danych jest konieczne?**

Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji wniosku pod kątem jego zgodności z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który obowiązuje na terenie Gminy Miasta Toruń.

### **Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?**

Dane wnioskodawców, którzy przygotowują wniosek za pomocą systemu internetowego są usuwane z naszego serwera po zakończeniu procedury, tj. nie później niż do 15 listopada roku, w którym nabór był prowadzony. Dane zawarte w dokumentacji papierowej są gromadzone i archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.

### **Czy udostępnimy komuś zebrane dane osobowe?**

Nie. Danych nikomu nie udostępniamy. Nie będziemy ich także wykorzystywać do żadnych innych celów.

### **Administrator danych osobowych**

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Torunia, z siedzibą w Toruniu, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń. Administrator przykładą dużą wagę do ochrony prywatności oraz poufności danych osobowych. Z należytą starannością dobiera i stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, jak również przed ich przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

### **Prawa osób podających dane osobowe**

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom biorącym udział w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu przysługują następujące uprawnienia:

- a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
- d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) prawo do przenoszenia i aktualizacji danych;
- f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Szczegółowych informacji dotyczących złożenia żądania wynikającego z praw osób, których dane są przetwarzane udziela Inspektor Ochrony Danych. W celu złożenia żądania związanego z wykonaniem praw należy skierować wniosek na adres: [iod@um.torun.pl](mailto:iod@um.torun.pl) lub udać się do naszej siedziby w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.

/-/



## BUDŻET OBYWATELSKI W TORUNIU NA 2026 R.

### OŚWIADCZENIE DLA ZADAŃ INWESTYCYJNYCH I REMONTOWYCH

W imieniu:

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Rubinkowo" ul. Dziewulskiego 12, 87 - 100 Toruń, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000079086, prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Toruniu, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP 879 - 017 - 03 - 37

*(nazwa i adres właściciela terenu / podmiotu upoważnionego do reprezentowania właściciela)*

zwanego dalej „właścicielem”

oświadczamy, że w przypadku podjęcia się przez Gminę Miasta Toruń realizacji zadania zgłoszonego przez mieszkańców w procedurze budżetu obywatelskiego, zgodnie z uchwałą nr 52/2019 Rady Miasta Torunia z dnia 07.02.2019 r. z późn. zm., polegającego na:

„Super boisko – rewitalizacja boiska sportowego” – wyremontowanie starego boiska sportowego.

*(wpisać nazwę i zakres rzeczowy projektu, którego dotyczy oświadczenie)*

zwanego dalej „zadaniem”,

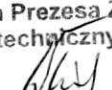
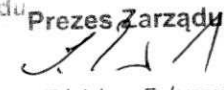
w wyniku czego na terenie będącym naszą własnością zostanie wybudowany / wyremontowany obiekt: boisko sportowe znajdujące się przed budynkiem przy ul. Donimirskiego 7 w Toruniu.

podpiszemy z Gminą Miasta Toruń umowę zawierającą m.in. niżej wymienione postanowienia:

- 1) Właściciel oświadcza, że jest jedynym właścicielem/~~właścicielem~~ w (jakiej?) ..... części\* nieruchomości przy ul. Donimirskiego 7 (działka NR 10/23, obręb 51), na której realizowane ma być zadanie.
- 2) Właściciel wyraża zgodę na realizację zadania przez Gminę Miasta Toruń.
- 3) Właściciel udostępnia nieodpłatnie Gminie Miasta Toruń powierzchnię pod realizację zadania na czas trwania wykonawstwa.
- 4) Zadanie zostanie zrealizowane staraniem i na koszt Gminy Miasta Toruń.

- 5) Po zrealizowaniu zadania Właściciel zobowiązuje się do udostępnienia obiektu wszystkim mieszkańcom miasta poprzez zapewnienie publicznego, nieodpłatnego dostępu do obiektu.
- 6) Po zrealizowaniu zadania Właściciel zobowiązuje się do utrzymania obiektu w należytym stanie. Odpowiedzialność za ewentualne szkody powstałe wskutek niewłaściwego utrzymania obiektu ponosić będzie Właściciel.
- 7) Właściciel zobowiązuje się do ubezpieczenia obiektu (w tym majątkowego i od odpowiedzialności cywilnej) i jego zabezpieczenia przed dewastacją, uszkodzeniem lub innymi zdarzeniami mogącymi w sposób trwały uniemożliwić dalszą eksploatację obiektu lub w znaczny sposób pomniejszyć jego wartość.
- 8) Właściciel zobowiązuje się do ponoszenia kosztów eksploatacji obiektu, w tym w szczególności: utrzymania czystości, oświetlenia, napraw i remontów odtworzeniowych bez możliwości dochodzenia roszczeń z tego tytułu od Gminy Miasta Toruń.
- 9) W okresie 10 lat (w przypadku inwestycji) lub 5 lat (w przypadku remontu) od daty przekazania obiektu do użytkowania Właściciel zobowiązuje się nie zbywać nieruchomości, na której wykonany/ wyremontowany został obiekt bez zgody Gminy Miasta Toruń.
- 10) Gmina Miasta Toruń zastrzega sobie prawo do wyrażenia zgody na zbycie pod warunkiem przeniesienia przez Właściciela zobowiązań wynikających z niniejszej umowy na nabywcę.
- 11) W przypadku niewywiązywania się przez Właściciela z obowiązków wynikających z umowy Gminie Miasta Toruń przysługiwać będzie roszczenie o zwrot kosztów poniesionych na realizację zadania pomniejszonych proporcjonalnie do upływu czasu (1/120 miesięcznie w przypadku inwestycji lub 1/60 miesięcznie w przypadku remontu) wraz z odsetkami ustawowymi liczonymi jak dla zaległości podatkowych, od dnia wystąpienia z roszczeniem do dnia zapłaty.

*\*niepotrzebne skreślić*

Zastępca Prezesa Zarządu ds. technicznych      Prezes Zarządu  
        
inż. Włodzimierz Fidosmar      Zdzisław Zakrzewski

.....  
*Podpisy osób prawnie umocowanych do zaciągania zobowiązań w imieniu Właściciela (właściwy dokument potwierdzający prawne umocowanie do podpisów w załączeniu).*



**LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU  
DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2026 R.**

**A. NAZWA PROJEKTU:**

**„Super boisko – rewitalizacja boiska sportowego”**

**B. WNIOSKODAWCA:**

**C. OSOBY POPIERAJĄCE PROJEKT:**

| Lp. | Imię i nazwisko | Adres | Podpis |
|-----|-----------------|-------|--------|
| 1.  |                 |       |        |
| 2.  |                 |       |        |
| 3.  |                 |       |        |
| 4.  |                 |       |        |
| 5.  |                 |       |        |
| 6.  |                 |       |        |
| 7.  |                 |       |        |
| 8.  |                 |       |        |
| 9.  |                 |       |        |
| 10. |                 |       |        |
| 11. |                 |       |        |
| 12. |                 |       |        |
| 13. |                 |       |        |
| 14. |                 |       |        |
| 15. |                 |       |        |

**PRZED PODPISANIEM LISTY POSZĘ O ZAPOZNANIE SIĘ Z INFORMACJAMI  
O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH, ZAWARTYMI NA STRONACH NR 2 ORAZ 3.**

**Czy zbieranie tych danych jest konieczne?**

Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji wniosku pod kątem jego zgodności z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który obowiązuje na terenie Gminy Miasta Toruń.

**Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?**

Dane osób popierających projekt są gromadzone w postaci papierowej. Są one archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.

**Czy udostępniemy komuś zebrane dane osobowe?**

Nie. Danych nikomu nie udostępniamy. Nie będziemy ich także wykorzystywać do żadnych innych celów.

**Administrator danych osobowych**

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Torunia, z siedzibą w Toruniu, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń. Administrator przykładą dużą wagę do ochrony prywatności oraz poufności danych osobowych. Z należytą starannością dobiera i stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, jak również przed ich przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

**Prawa osób podających dane osobowe**

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom biorącym udział w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu przysługują następujące uprawnienia:

- a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
- d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) prawo do przenoszenia i aktualizacji danych;
- f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Szczegółowych informacji dotyczących złożenia żądania wynikającego z praw osób, których dane są przetwarzane udziela Inspektor Ochrony Danych. W celu złożenia żądania związanego z wykonaniem praw należy skierować wniosek na adres: [iod@um.torun.pl](mailto:iod@um.torun.pl) lub udać się do naszej siedziby w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.

- G. Gmina Miasta Toruń nie ponosi odpowiedzialności za inne niż przewidziano w Regulaminie budżetu obywatelskiego w Toruniu wykorzystanie - przez osoby zbierające poparcie dla swoich projektów - danych osobowych gromadzonych na liście poparcia.**

/-/